



# SÝRSKO-LIBANONSKÁ KUCHYŇA / SYRIAN-LEBANESE CUISINE



## STOLOVANIE / DINING

Sýrsko-libanonská kuchyňa je veľmi pestrá. Využíva veľa zeleniny, ovocia, čerstvých bylín a korení. Okrem bežne známych druhov zeleniny tu jedia olivy i chutnú zeleninu zvanú okra. Z mäsa najviac konzumujú jahňacie a baranie, menej hovädzie. Veľmi obľúbená je aj hydina. Pri jedle neriešia žiadne vážne témy, väčšinou vládne uvoľnená atmosféra. Pozvanie na večeru je úplne bežnou vecou.

V tradičnom poňatí sa pokrmy servírovali v miskách na obrus, ktorý ležal buď na koberci, alebo na nízkom stolíku. Stravníci sa väčšinou usadili na vankúše a jedlo si brali pravou rukou. Dnes už takéto stolovanie vidieť čoraz menej. Aj v týchto krajinách zavládol klasický európsky spôsob a jedáva sa príborom. Tradičné sýrsko-libanonské jedlo je časovo náročný obrad, ktorý začína podávaním „mezze“, čiže bohatých zeleninových mezze a mäsových predjedál, ako teplých, tak aj studených. Niekedy po nich nasleduje polievka a po nej hlavný chod. Ten sa skladá z najrôznejších druhov grilovaného mäsa. Jedlo zapíjajú čiernym čajom, prípadne nápojom Ayran, čo je osviežujúci jogurtový nápoj, ktorý môže byť ochutený mäťou a cesnakom a je dobrý aj na trávenie. Nakoniec prichádza na rad klasická silná arabská káva s kardamómom.

Syrian-Lebanese cuisine is very varied. It uses a lot of vegetables, fruit, fresh herbs and spices. In addition to commonly known types of vegetables, people in these countries enjoy olives and a tasty vegetable called okra. The most frequently consumed meat includes lamb and mutton, beef is less frequent. Poultry is also very popular. They never discuss any serious issues while eating, The atmosphere is usually relaxed. Invitation to dinner is a perfectly normal, everyday thing. Traditionally, dishes were served in bowls and placed on a table cloth, which lay either on a carpet or on a low table. Diners used to sit on cushions and used the right hand to pick the food. Today, this style of dining is seen less and less. The common European style has prevailed even in these countries and cutlery is now used. Traditional Syrian-Lebanese dining is a time-consuming ceremony, which starts with the serving of „mezze“, that is rich vegetable and meat appetisers, served hot or cold. These appetisers are sometimes followed by soup and then by the main course. The main course consists of various types of grilled meats. Diners wash down their food with black tea or the so-called Ayran. It is a refreshing yogurt drink, which can be flavoured with mint and garlic, and is good for digestion. Finally, the last item on the menu is classic strong Arabic coffee with cardamom.



3,20€  
150 g



## Chalva sendvič / sandwich

Arabský chlieb plnený chalvou (sladký sezamový dezert s pistáciami)  
Arabic bread stuffed with halva (sweet sesame dessert with pistachios)

1 7 8 11

5,50€  
250 g



## Grilovaný syr / grilled cheese Hallomi

Grilovaný kravský syr s ľadovým šalátom  
Grilled cow's milk cheese with iceberg lettuce

7

6,95€  
250 g



## Grilovaný syr s pestom a paradajkami / grilled Hallomi with basil pesto, tomato

Grilovaný kravský syr s bazalkovým pestom, olivový olej, čerstvé paradajky  
Grilled cow's milk cheese with basil pesto, tomato, olive oil, fresh tomato

7 8

5,50€  
180 g



## Hallomi sendvič

Arabský chlieb s pastou z čiernych olív, uhorkami, hallomi syrom  
Arabic bread with black olives paste, cucumbers, Halloumi cheese

1 7

4,50€  
110 g



## Arayess Zatar

Arabský grilovaný chlieb plnený orientálnym korením Zatar, olivový olej

Grilled Arabic bread stuffed with Za'atar oriental spices, olive oil

1



4,50€  
200 g

## Omeleta papriková / Pepper omelette

3

4,50€  
200 g

## Omeleta šampiňónová / Mushroom omelette

3

4,95€  
200 g

## Omeleta syrová / Cheese omelette

3 7

4,95€  
200 g

## Omeleta s jahňacím mletým mäsom / Omelette with minced lamb

3 M3



# ŠALÁTY / SALADS



7,50€  
250 g

## Taboule

Petržlenová vňať, drvená pšenica, paradajky, cibuľa, citrónová šťava, olivový olej

Parsley, crushed wheat, tomatoes, onion, lemon juice, olive oil



6,95€  
250 g

## Fatoush

Čerstvá miešaná zelenina s hriankami arabského chleba, dresing z granátového jablka

Fresh mixed vegetables with toasted Arabic bread, pomegranate dressing



5,95€  
200 g

## Laban Bil Chiar

Ochutený jogurt s nastrúhanou uhorkou, sušená mäta

Flavoured yogurt with grated cucumber, dried mint



6,95€  
250 g

## Orient šalát / salad

Ľad. šalát, paradajky, uhorka, cibuľa, čerstvá mäta, petržlenová vňať, olivový olej, citrónová šťava

Iceberg lettuce, tomatoes, cucumber, onion, fresh mint, parsley leaves, olive oil, lemon juice



6,95€  
250 g

## Damašek

Paradajky, uhorka, cibuľa, mäta, syr, zelené olivy, olivový olej

Tomatoes, cucumber, onion, mint, cheese, green olives, olive oil



7,50€  
250 g

## Sultan šalát / salad

Ľadový šalát, kuracie grilované kúsky mäsa, cesnakový dresing, hrianky  
Iceberg lettuce, grilled chicken pieces, garlic dressing, toast



7,50€  
250 g

## Falafel šalát / salad

Falafel, paradajky, petržlenová vňať, tarator, olivový olej, citrónová šťava  
Falafel, tomatoes, parsley leaves, tarator, olive oil, lemon juice



7,50€  
250 g

## Tuniakový šalát / Tuna salad

Ľadový šalát, paradajky, zelená paprika, cibuľa, tuniak, olivový olej  
Iceberg lettuce, tomatoes, green pepper, onion, tuna, olive oil



4,50€  
150 g

## Olivový šalát / Olive salad

Zelené olivy ochutené oreganom, najemno nakrájanou paradajkou, cibuľou a citrónová šťava, olivový olej

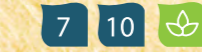
Green olives flavoured with oregano, finely chopped tomato, onion, lemon juice, olive oil



7,50€  
250 g

## Šalát s feta syrom a medový dresing / Fresh mixed vegetables with feta cheese, honey dressing

Ľadový šalát s čerstvou zeleninou, feta syrom a medový dresing  
Iceberg, fresh mixed vegetables, feta cheese, honey dressing



# MEZZE

## ORIENTÁLNE ZDRAVÉ PREDJEDLÁ – STUDENÉ HEALTHY ORIENTAL COLD APPETIZERS

5,50€  
150 g



### Hommos

Varená cicerová nátierka so sezamovým olejom tahina, citrónová šťava, olivový olej, krájaná paradajka

Spread from cooked, mashed chickpeas with tahina sesame oil, lemon juice, olive oil, sliced tomato



5,50€  
150 g



### Hommos Beiruty

Varená cicerová nátierka s petžlenovou vňaťou, cesnak, olivový olej, citrónová šťava

Spread from cooked, mashed chickpeas with parsley leaves, garlic, olive oil, lemon juice



5,50€  
150 g



### Hommos s čiernymi olivami / Hommos with black olives

Varený cicer so sezamovým olejom tahina, citrónová šťava, olivový olej, čierne olivy

Spread from cooked with sesame oil tahina, lemon juice, olive oil, black olive



5,50€  
150 g



### Pikantný hommos / Spicy hommos

Varený cicer so sezamovým olejom tahina, citrónová šťava, olivový olej, harissa pasta

Spread from cooked with sesame oil tahina, lemon juice, olive oil, hot pepper



5,50€  
150 g



### Moutabel

Nátierka z pečeného baklažánu so sezamovým olejom (tahina), citrónová šťava, sirup z granátového jablka, jogurt

Spread from roasted eggplant with tahina sesame oil, lemon juice, pomegranate syrup, yogurt



4,95€  
150 g



### Labne

Libanonský syrový tvaroh s olivovým olejom

Lebanese curd cheese with olive oil



3,95€  
150 g



### Zatar

Veľmi chutná zmes orientálneho korenia, arabský chlieb, olivový olej

Very tasty blend of oriental spices, Arabic bread, olive oil



5,50€  
150 g



### Musaka

Pečený baklažán s paradajkami a cibuľou

Sautéed eggplant with tomatoes and onion



5,50€  
150 g



### Jelendži

Hroznové listy plnené ryžou a olivový olej

Vine leaves stuffed with rice and olive oil



5,50€  
150 g



### Habibi Mezze

Varená cvikla, sezamový olej (tahina), posekané mandle, jogurt, citrón, olivový olej

Cooked beetroot, tahina sesame oil, chopped almonds, yogurt, lemon, olive oil



5,50€  
150 g



### Baba Ganouž

Pečený baklažán, petržlenová vňať, citrónová šťava, olivový olej, sirup z granátového jablka, píniové oriešky

Roasted eggplant, parsley leaves, lemon juice, olive oil, pomegranate syrup, pine nuts



## MEZZE

ORIENTÁLNE ZDRAVÉ PREDJEDLÁ – TEPLÉ  
HEALTHY ORIENTAL HOT APPETIZERS

6,95 €  
200 g



### Hommos Lahme

Varená cicerová nátierka so sezamovým olejom tahina a s jahňacím mäsom

Spread from cooked, mashed chickpeas with tahina sesame oil and lamb meat

7 8 11 M3

6,95 €  
200 g



### Hommos Pine

Varená cicerová nátierka so sezamovým olejom tahina a s píniovými orieškami

Spread from cooked, mashed chickpeas with tahina sesame oil and pine nuts

7 8 11

5,95 €  
5 ks



### Falafel

Cicerová fašírka s mletou petržlenovou vňaťou, korením a cesnakom, cesnakový dressing

Chickpea loaf with chopped parsley leaves, pepper and garlic, garlic dressing

7 11

5,95 €  
3 ks



### Kibbey Makli

Vyprážené cesto z jahňacieho mäsa zmiešané s drvenou pšenicou, plnené mletým jahňacím mäsom a cibuľou

Fried lamb dough mixed with crushed wheat, filled with minced lamb and onion

1 8 M3

5,95 €  
150 g



### Foul Tahina - Kleopatrin šalát

Varený bôb so sezamovým olejom tahina, cit. šťava, jogurt, paradajky, cesnak, petržlenová vňať

Cooked and mashed lupines with tahina sesame oil, lemon juice, yogurt, tomatoes, garlic, parsley leaves

7 11 13

5,95 €  
150 g



### Foul Mudamas - Faraonov šalát

Varený bôb so šťavou z citróna, cesnak, paradajky, olivový olej, petržlenová vňať

Cooked and mashed lupines with lemon juice, garlic, tomatoes, olive oil, parsley leaves

13

## MEZZE

HABIBI MIX MEZZE  
HABIBI MIX MEZZE

8,95 €  
300 g



### Habibi Mix Mezze pre 1 osobu /for 1 person

Habibi mezze, hommos, falafel, musaka, jelendži, kibbey makli

Habibi mezze, hummus, falafel, moussaka, yellenji, kibbey makli

1 7 8 11 M3

15,95 €  
600 g



### Habibi Mix Mezze pre 2 osoby /for 2 persons

Habibi mezze, hommos, falafel, musaka, jelendži, kibbey makli

Habibi mezze, hummus, falafel, moussaka, yellenji, kibbey makli

1 7 8 11 M3

28,95 €  
1 200 g



### Habibi Mix Mezze pre 4 osoby /for 4 persons

Habibi mezze, hommos, falafel, musaka, jelendži, kibbey makli

Habibi mezze, hummus, falafel, moussaka, yellenji, kibbey makli

1 7 8 11 M3



# SENDVIČE / SANDWICHES

FALAFEL SENDVIČ  
FALAFEL SANDWICH



5,50 €  
180 g

## Falafel sendvič / sandwich

Arabský chlieb, falafel, čerstvá zelenina, majonéza  
Arabic bread, falafel, fresh vegetables, mayonnaise



5,50 €  
180 g

## Falafel sendvič / sandwich Libanon

Arabský chlieb, falafel, tarator omáčka, paradajky, sirup z granátového jablka  
Arabic bread, falafel, tarator sauce, tomatoes, pomegranate syrup



5,50 €  
180 g

## Falafel sendvič / sandwich Hot

Arabský chlieb, falafel, čerstvá zelenina, čerstvá mäta, chilli  
Arabic bread, falafel, fresh vegetables, fresh mint, chilli



5,50 €  
180 g

## Falafel sendvič / sandwich Sýria

Arabský chlieb, falafel, hommos, čerstvá zelenina tahina, čerstvá mäta  
Arabic bread, falafel, hummus, fresh tahina vegetables, fresh mint





# SHAWARMA

## SHAWARMA HOVÄDZIA

### BEEF SHAWARMA



7,50 €  
220 g

### *Shawarma Palmera*

Arabský chlieb, hovädzie mäso, tarator omáčka, čerstvá zelenina, petržlenová vňať, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, beef, tarator sauce, fresh vegetables, parsley leaves, onion, French fries, ketchup

1 7 11 M2

7,50 €  
220 g

### *Shawarma Ugarit*

Arabský chlieb, hovädzie mäso, majonéza, čerstvá zelenina, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, beef, mayonnaise, fresh vegetables, onion, French fries, ketchup

1 7 M2

7,50 €  
220 g

### *Shawarma Damašek*

Arabský chlieb, hovädzie mäso, majonéza, šampiňony, zelená paprika, paradajka, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, beef, mayonnaise, mushrooms, green pepper, tomato, onion, French fries, ketchup

1 7 M2

7,50 €  
220 g

### *Shawarma Tadmur*

Arabský chlieb, hovädzie mäso, majonéza, cibuľa, syr, kukurica, šampiňony, hranolky, kečup

Arabic bread, beef, mayonnaise, onion, cheese, sweet corn, mushrooms, French fries, ketchup

1 7 M2

7,50 €  
220 g

### *Shawarma Hot*

Arabský chlieb, hovädzie mäso, majonéza, cibuľa, čerstvá zelenina, tabasco, hranolky, kečup

Arabic bread, beef, mayonnaise, onion, fresh vegetables, Tabasco, French fries, ketchup

1 7 M2







# SHAWARMA

SHAWARMA KURACIA  
CHICKEN SHAWARMA



7,50€  
220 g

## Shawarma Tuma

Arabský chlieb, kuracie mäso, majonéza, šampiňóny, cibuľa, zelená paprika, syr, kukurica, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, mayonnaise, mushrooms, onion, green pepper, sweet corn, French fries, ketchup

1 7 M1

7,50€  
220 g

## Shawarma Latakia

Arabský chlieb, kuracie mäso, majonéza, sýrska kyslá zelenina, paradajky, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, mayonnaise, Syrian vegetable pickles, tomatoes, French fries, ketchup

1 7 M1

7,50€  
220 g

## Shawarma Orient

Arabský chlieb, kuracie mäso, majonéza, čerstvá zelenina, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, mayonnaise, fresh vegetables, onion, French fries, ketchup

1 7 M1

7,50€  
220 g

## Shawarma Tarator

Arabský chlieb, kuracie mäso, tarator omáčka, cibuľa, petržlenová vňať, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, tarator sauce, onion, parsley leaves, French fries, ketchup

1 7 11 M1

7,50€  
220 g

## Shawarma Hot

Arabský chlieb, kuracie mäso, čerstvá zelenina, tabasco, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, fresh vegetables, Tabasco, onion, French fries, ketchup

1 7 M1



# SENDVIČE / SANDWICHES



5,50€  
180 g

## Labne sendvič / sandwich

Arabský chlieb plnený libanonským tvarohom, paradajkami, uhorkou a čerstvou mäťou, zelenými olivami

Arabic bread stuffed with Lebanese curd, tomatoes, cucumber and fresh mint, green olives

1 7



7,50€  
220 g

## Shish Taouk sendvič / sandwich

Arabský chlieb, kuracie mäso, majonéza, čerstvá zelenina, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, mayonnaise, fresh vegetables, onion, French fries, ketchup

1 7 M1



7,50€  
220 g

## Mosakhen sendvič / sandwich

Arabský chlieb, kuracie mäso, majonéza, citrónová šťava, sirup z granátového jablka, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, chicken, mayonnaise, lemon juice, pomegranate syrup, onion, French fries, ketchup

1 7 M1



7,50€  
220 g

## Kebab sendvič / sandwich

Arabský chlieb, mleté jahňacie mäso, majonéza, čerstvá zelenina, cibuľa, hranolky, kečup

Arabic bread, minced lamb, mayonnaise, fresh vegetables, onion, French fries, ketchup

1 7 M3



5,50€  
180 g

## Hallomi sendvič / sandwich

Arabský chlieb, pasta z čiernych olív, uhorka, syr hallomi

Arabic bread, black olive paste, cucumber, Hallomi cheese

1 7

# BEZMÄSITÉ TEPLÉ JEDLÁ / VEGETABLE HOT DISHES



7,95€  
300 g

## Foul Tahina - Kleopatrin šalát / Cleopatra salad

Varený bôb so sezamovým olejom (tahina), citrónová šťava, jogurt, paradajka, cesnak, petržlenová vňať, oliv. olej

Cooked and mashed fava beans with tahina sesame oil, lemon juice, yogurt, tomatoes, garlic, parsley leaves, olive oil

7 11 13



7,95€  
300 g

## Foul Mudamas - Faraonov šalát / Pharaoh salad

Varený bôb so šťavou z citróna, cesnak, paradajky, petržlenová vňať, oliv. olej

Cooked and mashed fava beans with lemon juice, garlic, tomatoes, parsley leaves, olive oil

13



7,95€  
300 g

## Fette

Hrianky z arabského chleba, tarator omáčka, cicer, cesnak, maslo 99%, piniové oriešky, orientálne korenie

Arabic bread toast, tarator sauce, chickpeas, garlic, 99% butter, pine nuts, oriental spices

1 7 8



7,95€  
300 g

## Libanonská cuketa / Lebanese zucchini

Dusená cuketa ochutená sušenou mäťou a vajíčkom

Stewed zucchini seasoned with dried mint and egg

3



7,95€  
220 g

## Krémové cviklové ryzoto / Creamy risotto with beetroot

Krémové rizoto s cviklou, parmezán, cesnak, smotana

Creamy risotto with beetroot, cheese parmesan, garlic, cream

7

## GRIL / BARBECUE

### JAHŇACÍ GRIL LAMB BARBECUE

#### Shish Kebab

Mleté jahňacie mäso s petržlenovou vňatou, cibuľa, orientálne korenie, grilovaná paradajka a cibuľa

Minced lamb with parsley leaves, onion, oriental spices, grilled tomato and onion

M3 

#### Shokaf Kebab

Jahňacie kúsky mäsa, orientálne korenie, grilovaná paradajka a cibuľa

Pieces of lamb, oriental spices, grilled tomato and onion

M3 

#### Riash Mashwi

Jahňacie kotlety s grilovanou paradajkou a cibuľou

Lamb chops with grilled tomato and onion

M3 

#### Jahňacie klobásky s dusenými paradajkami a paprikou Lamb sausages with stewed tomatoes and peppers

Jahňacie klobásky, dusené paradajky s paprikou, arabský chlieb

Lamb sausages with stewed tomatoes, peppers, arabic bread

1 M3

## GRIL / BARBECUE

### KURACÍ GRIL CHICKEN BARBECUE

#### Shish Taouk

Grilované kuracie kúsky mäsa s grilovanou paradajkou a cibuľou

Grilled pieces of chicken with grilled tomato and onion

M1 

#### Jawaneh Meshweh

Grilované krídla s orientálnym korením

Grilled chicken wings with oriental spices

M1 

#### Dažaz Msahab

Grilované vykostené kuracie stehno s grilovanou paradajkou a cibuľou

Grilled boneless chicken thigh with grilled tomato and onion

M1 

#### Dažaz Kebdeh

Restovavá kuracia pečeň s cibuľou, petržlenová vňať, citrónová šťava, sirup z granátového jablka, grilovaná paradajka a cibuľa, arabský chlieb

Fried chicken liver with onion, parsley leaves, lemon juice, pomegranate syrup, grilled tomato and onion, Arabic bread

1 M1

## GRIL / BARBECUE

### ŠPECIALITY Z GRILU GRILLED SPECIALTIES

8,50€  
300 g



#### Toška

Arabský chlieb plnený mletým jahňacím mäsom a syrom,  
olivový olej, jogurt

Arabic bread stuffed with minced lamb and cheese,  
olive oil, yogurt

1 7 M3

8,50€  
250 g



#### Kuracia Toška

Arabský chlieb plnený mletým kuracím mäsom, syrom,  
olivový olej, dresing cesnakový

Arabic bread stuffed minced chicken, cheese, olive oil, garlic dresing

1 3 7 M1

8,50€  
300 g



#### Arayess Jabneh

Arabský chlieb plnený syrom a sušenou mäťou, olivový olej

Arabic bread stuffed with cheese, dried mint, olive oil

1 7

8,50€  
300 g



#### Arayess Lahme

Arabský chlieb plnený mletým jahňacím mäsom  
s petržlenovou vňaťou, paradajkami, olivový olej

Arabic bread stuffed with minced lamb with parsley leaves,  
tomatoes, olive oil

1 M3

## STEAK / STEAK

18,95€  
250 g



#### Jahňací steak / Lamb steak

Grilovaný jahňací steak, demi glace, grilovaná zelenina  
Grilled lamb steak, demi glace, grilled vegetables

1 M3

15,95€  
200 g



#### Hovädzí steak / Beef steak

Grilovaný hovädzí steak, demi glace, grilovaná zelenina  
Grilled beef steak, demi glace, grilled vegetables

1 M2

7,95€  
200 g



#### Kurací steak / Chicken steak

Grilovaný kurací steak s grilovanou paradajkou a cibuľou  
Grilled chicken steak with grilled tomato and onion

M1

## HOVÄDZIE SOTÉ / BEEF SAUTE

15,95€  
250 g



#### Hovädzie soté pikantné so zeleninou a sezamom / Spicy beef saute with vegetables and sesame

Hov. roštenka, cibuľa, paradajky, paprika, sezam, arabský chlieb  
Spicy beef saute, onion, tomato, pepper, sesame, arabic bread

1 11 M2

## HABIBI MIX GRIL / HABIBI MIX GRILL



15,95 €  
300 g

### Habibi Mix Gril pre 1 osobu / Grill for 1 person

Shish kebab, shokaf kebab, shish taouk, riash mashwi, jawaneh meshweh, grilovaná paradajka a cibuľa  
Shish kebab, shokaf kebab, shish taouk, riash mashwi, jawaneh meshweh, grilled tomato and onion

M1 M2 M3

28,95 €  
600 g

### Habibi Mix Gril pre 2 osoby / Grill for 2 persons

Shish kebab, shokaf kebab, shish taouk, riash mashwi, jawaneh meshweh, grilovaná paradajka a cibuľa  
Shish kebab, shokaf kebab, shish taouk, riash mashwi, jawaneh meshweh, grilled tomato and onion

M1 M2 M3

55,95 €  
1 200 g

### Habibi Mix Gril pre 4 osoby / Grill for 4 person

Shish kebab, shokaf kebab, shish taouk, riash mashwi, jawaneh meshweh, grilovaná paradajka a cibuľa  
Shish kebab, shokaf kebab, shish taouk, riash mashwi, jawaneh meshweh, grilled tomato and onion

M1 M2 M3

## PRÍLOHY / SIDE DISHES

2,50 €  
150 g



### Hranolky / French fries



3 €  
150 g



### Steakové hranolky / Steak french fries



3,50 €  
150 g



### Batátové hranolky / Sweet potato fries



3,60 €  
180 g



### Opékané zemiaky / Baked potatoes

Zemiaky, petržlenová vňať, cesnak, soľ, oregano  
Potatoes, parsley leaves, garlic, salt, oregano



6,95 €  
200 g



### Grilovaná zelenina / Grilled vegetables

Paradajka, paprika, baklažán, cibuľa  
Tomato, pepper, eggplant, onion



## PRÍLOHY / SIDE DISHES



3,50€  
180 g

### Rezancová ryža / Noodle rice

Ryža, restované rezance  
Rice, fried noodles



0,60€  
1 ks

### Arabský chlieb / Arabic bread



## SÝRSKY CHIPS / SYRIAN CHIPS



2,20€  
80 g

### Chips zatar / Zatar chips

Arabský chlieb, zatar, olivový olej  
Arabic bread, zatar, olive oil



2,20€  
80 g

### Chips cesnakový / Garlic chips

Arabský chlieb, cesnak, olivový olej  
Arabic bread, garlic, olive oil



2,20€  
80 g

### Chips pikant / Spicy chips

Arabský chlieb, Harissa, olivový olej  
Arabic bread, hot pepper, olive oil



1,80€  
50 g

### Jogurt / Yogurt

7

2€  
50 g

### Tarator

7 11

1,80€  
50 g

### Tabasco dressing / Tabasco dressing

7

1,80€  
50 g

### Cesnakový dressing / Garlic dressing

7

1,80€  
50 g

### Kečup / Ketchup

2€  
50 g

### Sirup z granátového jablka / Pomegranate syrup

2€  
50 g

### Cesnak s olivovým olejom / Garlic with olive oil



## VODNÉ FAJKY / WATER PIPES

RÔZNE DRUHY TABAKOV PODĽA PRÍCHUTÍ  
DIFFERENT TYPES OF TOBACCO FLAVOURS

LEN PRE OSOBY STARŠIE AKO 18 ROKOV  
ONLY FOR PERSONS OLDER THAN 18 YEARS



10€

*Shisha*

3,00€

*Ice Bazoonka*

Chladiaci náustok  
Ice Bazoonka

1,00€

1 ks / 1 pcs

*Náhradné uhličky / New coal*

*Pri poškodení vodnej fajky poplatok 30eur.*

## DEZERTY / DESSERTS



2,00€

2 ks / 2 pcs

*Baklava*

1

2,00€

2 ks / 2 pcs

*Bucaz*

1

2,00€

1 ks / 1 pc

*Mabrumi*

1

2,00€

1 ks / 1 pc

*Balloria kokos / pistacia / coconut / pistachio*

1

2,00€

2 ks / 2 pcs

*Malban Syria*

8

2,95€

1 ks / 1 pc

*Chalva*

8

11

*Dezerty podľa aktuálnej ponuky*



# LIMONÁDY / LEMONADE



3,00 € 0,5l

6,00 € 1,0l

1

## Pomarančová / Orange

Čerstvý pomaranč, pomarančový sirup, trstinový cukor, ľad, mäta  
Fresh orange, orange syrup, cane sugar, ice, mint

2

## Čitrónová / Lemon

Limetky, citrón, citrónový sirup, trstinový cukor, ľad, mäta  
Lime, lemon, lemon syrup, cane sugar, ice, mint

3

## Zázvorová / Ginger

Čerstvý zázvor, zázvorový sirup, trstinový cukor, citrón, ľad, mäta  
Fresh ginger, ginger syrup, cane sugar, ice, mint

4

## Ibišteková / Hibiscus

Ibištek, ibištekový sirup, citrón, trstinový cukor, ľad, mäta  
Hibiscus, hibiscus syrup, lemon, cane sugar, ice, mint

5

## Granátové jablko / Pomegranate

Konzentrát z granátového jablka, citrón, grenadina, ľad, mäta  
Pomegranate concentrate, lemon, grenadine, ice, mint

6

## Uhoroková / Cucumber

Postrúhaná uhorka, citrón, mäta, ľad  
Grated cucumber, lemon, ice, mint





# MILKSHAKES / MILKSHAKES



3,50€  
0,3l

## Banán / Banana

Banán, mlieko, cukor  
Banana, milk, sugar

7

3,50€  
0,3l

## Čokoláda / Chocolate

Čokoláda, mlieko, cukor  
Chocolate, milk, sugar

7

3,50€  
0,3l

## Jahoda / Strawberry

Jahody, mlieko, cukor  
Strawberry, milk, sugar

7

# AYRAN

TRADIČNÝ SLANÝ JOGURTOVÝ NÁPOJ  
TRADITIONAL SAVOURY YOGURT DRINK



2,50€  
0,3l

## Ayran

Osviežujúci slaný jogurtový nápoj s mäťou  
Refreshing savoury yogurt drink with mint

7

2,50€  
0,3l



## Ayran originál

Osviežujúci slaný jogurtový nápoj s mäťou a cesnakom  
Refreshing savoury yogurt drink with mint and garlic

7



## NEALKO NÁPOJE / SOFT DRINKS

1,80€ 0,33l 	Coca cola
1,80€ 0,33l 	Coca cola Light
1,80€ 0,33l 	Coca cola Zero
1,80€ 0,33l 	Fanta
1,80€ 0,33l 	Sprite
1,80€ 0,33l 	Cappy
1,80€ 0,33l 	Bonaqua
3,70€ 0,75l 	Romerquelle
1,80€ 0,25l 	Kinley tonic
1,80€ 0,20l 	Nestea
3,20€ 0,25l 	Red Bull
0,40€ 0,01l 	Kofola original čapovaná / Draught original Kofola
2,50€ 1,00l	Karafa vody / Carafe of water
4,50€ 1,00l	Karafa vody s citrónom / Carafe water with lemon

## ALKOHOLICKÉ NÁPOJE / ALCOHOL

2,20€ 0,1l	Martini	2,50€ 0,04l	Vilmos hruška
2,20€ 0,04l	Beefeater	2,50€ 0,04l	Bacardi
2,30€ 0,04l	Vodka Finlandia	2,50€ 0,04l	Captain Morgan
1,80€ 0,04l	Spíšská borovička	3,50€ 0,04l	Olmecca Blanco
2,50€ 0,04l	Bošácka slivovica	3,50€ 0,04l	Olmecca Reposado
1,90€ 0,04l	Koniferum	3,50€ 0,04l	Chivas Regal
2,60€ 0,04l	Metaxa 5****	1,90€ 0,04l	Becherovka
2,10€ 0,04l	Malibu	3,50€ 0,04l	Jameson
2,10€ 0,04l	Fernet stock / citrus	3,50€ 0,04l	Johnnie Walker
3,10€ 0,04l	Jägermeister	3,50€ 0,04l	Tullamore Dew
3,40€ 0,04l	Karpatské brandy špeciál	3,50€ 0,04l	Jack Daniel's
2,50€ 0,04l	Soberano	4,20€ 0,04l	Martell V.s.o.p

## VÍNO / WINE



„Vďaka bohatému dedičstvu výroby vína už vyše 156 rokov je Chateau Ksara fascinujúcim spojením tradície, modernosti a ušľachtilosti.“

„With more than 156 years of rich wine making heritage, Chateau Ksara is a fascinating union of tradition, modernity and nobility.“

### KSARA

22,95 €  
0,75 l

*Kvalitné Libanonské vína / Quality Lebanese wines*

Biele, červené, ružové  
White, red, rosé

### SLOVENSKÉ AKOSTNÉ VÍNO PODĽA AKTUÁLNEJ PONUKY SLOVAK WINE

1,60 €  
0,1 l

*Víno rozlievané suché / Dry wine by the glass*

Biele, červené  
White, red

1,60 €  
0,1 l

*Ružové rozlievané / Rosé wine by the glass*

2,70 €  
0,1 l

*Prosecco*

### SEKT / SECTS

12,90 €  
0,75 l

*Hubert De Luxe*

18,90 €  
0,75 l

*Prosecco*

## SPRITZ

4,50 €  
0,3 l

*Aperol Spritz*

5,20 €  
0,3 l

*Malibu Spritz*

4,50 €  
0,3 l

*Hugo*

## PIVO / BEER



### FLAŠKOVÉ / BOTTLED

2,50 €  
0,3 l

*Almaza libanonské pivo  
/ Lebanese beer*

2,20 €  
0,33 l

*Pilsner Urquell 12°*

2,00 €  
0,5 l

*Birell*

2,00 €  
0,5 l

*Birell ochutený  
/ flavoured*

### ČAPOVANÉ / DROUGHT

1,70 €  
0,3 l

*Šariš*

2,00 €  
0,5 l

*Šariš*

## COCKTAILS



5,55 €

### Mojito

0,04 l Bacardi, Sprite, mäta, limetka, trstinový cukor, ľad  
0,04 l Bacardi, Sprite, mint, lime, cane sugar, ice

5,55 €

### Cuba Libre

0,04 l Bacardi, limetka, Coca Cola, ľad  
0,04 l Bacardi, lime, Coca Cola, ice

6,55 €

### Piña Colada

0,04 Bacardi, ananášový džús, kokosový sirup, kokos, smotana, ľad  
0,04 l Bacardi, pineapple juice, coconut syrup, coconut, cream, ice

6,55 €

### Tequila Sunrise

0,04 l Tequila, pomarančový džús, Grenadína, ľad  
0,04 l Tequila, orange juice, Grenadine, ice

6,55 €

### Citrus Mango

0,04 Fernet Citrus, mango džús, minerálka, citrónová šťava, ľad  
0,04 l Fernet Citrus, mango juice, mineral water, lemon juice, ice

6,55 €

### Extra Bull

0,04 l Vodka, Red Bull, Grenadína, limetková šťava, ľad  
0,04 l Vodka, Red Bull, Grenadine, lime juice, ice,

## NEALKO COCKTAILS A FRESH / NON-ALCOHOL COCKTAILS AND FRESH



4,95 €

### Virgin mojito

Sprite, mäta, trstinový cukor, limetka, ľad  
Sprite, mint, lime, cane sugar, ice

4,95 €

### Virgin colada

Ananášový džús, kokosový sirup, kokos, smotana, ľad  
Pineapple juice, coconut syrup, coconut, cream, ice

## FRESH

1,30 €  
0,01 l

### Pomaranč / Orange Fresh

1,30 €  
0,01 l

### Grep / Grapefruit Fresh

1,50 €  
0,01 l

### Melón / Melon Fresh

# KÁVA / COFFEE



2,60€  
8 g

## Arabská káva s kardamonom / Arabic coffee with cardamom

Tradičná arabská káva s príchutou kardamonu  
Traditional Arabic coffee with cardamom flavour

1,70€  
8 g

## Espresso Davidoff - 100% arabica

2,10€  
8 g

## Cappuccino

7

2,50€  
8 g

## Cappuccino ochutené / flavoured

Čokoláda, kokos, karamel, jahoda  
Chocolate, coconut, caramel, strawberry

7

2,30€  
8 g

## Latte macchiato

7

2,70€  
8 g

## Latte macchiato ochutené / flavoured

Čokoláda, kokos, karamel, jahoda  
Chocolate, coconut, caramel, strawberry

7

1,50€  
6,25 g

## Decaf káva / coffee

Bezkofeínová káva  
Decaffeinated coffee

2,00€  
8 g

## Decaf cappuccino

7

2,20€  
8 g

## Decaf latte macchiato

7

2,50€  
25 g

## Horúca čokoláda / Hot chocolate

Biela, hnedá  
White, brown

7

3,70€  
0,2 l

## Sahlab - tradičný horúci nápoj / traditional hot drink

Kokos, mlieko, škorica, cukor, sirup z orchidei  
Coconut, milk, cinnamon, sugar, orchid syrup

1

7

0,40€  
10 g

## Šlaháčka / Whipped cream

7

0,30€  
0,02 l

## Smotana ku káve / Cream with coffee

7

0,50€  
20 g

## Med / Honey

0,30€  
20 g

## Mlieko ku káve / Milk for coffee

0,50€  
0,04 l

## Monin



## ŠPECIÁLNE ČAJE / SPECIAL TEA

ČAJNÍK PRE 1 OSOBU  
/ TEAPOT FOR 1 PERSON

2,70 € 0,3 l

ČAJNÍK PRE 2 OSOBY  
/ TEAPOT FOR 2 PERSONS

4,90 € 1,0 l



1

### Karkade (ibištek / hibiscus)

2

### Tuarég

Zelený čaj s mäťou a cukrom  
Green tea with mint and sugar

3

### Zhorat

Čaj z kvetov Palmýrskej púšte  
Palmyra dessert flowers tea

4

### Datá Masala

Čierny čaj s mliekom a špeciálnou zmesou korenia, cukor  
Black tea with milk and special spice blend, sugar

7

### Čaj Maté / Maté tea

2,70 €  
0,3 l

Viacnálezový kofeínový zázrak podávaný so špeciálnou slamkou bombillou  
Multi-infusion caffeine miracle served with a special bombilla straw

## ŠPECIÁLNE ČAJE / SPECIAL TEA

### KARKADE

JEMNE KYSLASTÝ ČAJ S CITRÓNNOVOU PRÍCHUŤOU / SLIGHTLY SOUR TEA WITH LEMON FLAVOUR

Červený nápoj plný vitamínu C. Temne červený čaj má osviežujúcu, mierne horkú a veľmi kyslú chuť. Pravidelné pitie tohto čaju pomáha vyhnúť sa riziku nedostatku vitamínov. Vitamíny a stopové prvky obsiahnuté v čaji oživia našu energiu, zlepšia a posilnia imunitný systém. Je to nápoj pre zimný čas, kedy nám chýbajú vitamíny a sme často zimomraví alebo trpíme vírusovými infekciami a nachladnutím. Karkade čaj je zdrojom rôznych organických kyselín, ako sú jablčná, vínna a kyselina citrónová. To je to, čo dáva tomuto nápoju príjemne kyslú chuť.

It is a red drink full of vitamin C. This dark red tea has a refreshing, slightly bitter and very sour taste. Regular drinking of this tea helps prevent vitamin deficiency. Vitamins and trace elements contained in this tea revitalise your energy, and improve and strengthen your immune system. It is a drink suitable for winter time, when we lack vitamins and we feel cold or suffer from viral infections and colds. Hibiscus tea is a source of organic acids, such as malic, tartaric and citric acid. These give the tea its pleasantly sour taste.

### TUARÉG

Čaj, ktorý v zime zahreje a v lete príjemne ochladí celé telo – to je vynález, ktorý objavili africkí nomádi v saharskej púšti. V nehostinnej púšti spojili chuť špeciálne pripravovaného zeleného čaju, drsnú ako púšť sama, s osviežujúcou marockou mäťou a poriadne ho osladili. Vznikol tak nápoj, ktorý dodáva energiu, povzbudzuje a popritom dokáže ulahodiť chuťovým pohárikom. Tuarég je univerzálny čaj. V rozpálenej púšti dokáže príjemne ochladiť a navodiť dobrú náladu. Navyše, marocká mäta, ktorá je silnejšia ako naša, pôsobí blahodarne na tráviaci systém, hlavne na žalúdok. Obsahuje mentolovú silicu, ktorá je známa svojimi pozitívnymi účinkami na ľudské zdravie. Zelený čaj zas obsahuje fluór, ktorý chráni zuby pred zubným kazom.

This tea warms the body up in winter and cools it down in summer. It was discovered by African nomads in the Sahara Desert. In the inhospitable desert, the rough taste of specially brewed green tea was combined with refreshing Moroccan mint and heaps of sugar, creating a drink that gives us energy, and stimulates and pleases our taste buds. Tuareg is a universal tea. In the hot desert it pleasantly cools us and evokes a good mood. Moreover, Moroccan mint, which is stronger than our mint, has a positive effect on our digestive system, especially the stomach. It contains menthol silica, which is known for its positive effects on human health. Green tea, on the other hand, contains fluoride that protects teeth from dental caries.

### MATÉ

Pôvab maté spočíva okrem jeho zvláštnej chuti aj v povzbudzujúcich účinkoch, ktoré sa nedajú porovnať s kávou či inými čajmi. Maté obsahuje 4% kofeínu, vlastne mateínu, chemicky veľmi príbuznému kofeínu, čo je asi jeden a polkrát viac, ako má káva, ale jeho povzbudivé účinky vďaka ostatným látkam, ktoré čaj obsahuje, tlmia. Povzbudenie prichádza pozvoľna a rovnomerne. Jeho pitie je zdravšie ako pitie kávy a nie je návykové. Maté je zdraviu prospešné a jeho pravidelné popíjanie pomáha udržiavať organizmus fit a mladistvý. Obsahuje mnohé vitamíny, aminokyseliny, minerály, antioxidanty, ktoré celkovo posilňujú imunitný systém.

The charm of maté lies in its unusual taste and stimulating effects, which cannot be compared to any other types of tea or coffee. Maté contains 4% of caffeine, or matteine – a chemically similar substance to caffeine – which is one and a half times more than any coffee, but its stimulating effects come on gradually and evenly thanks to other substances contained in the tea. It is healthier than coffee and is not addictive. Maté is beneficial for our health and regular consumption helps keep our organism fit and youthful. It contains numerous vitamins, amino acids, minerals and antioxidants that strengthen the immune system.

## ČAJE / TEA

ČAJNÍK PRE 1 OSOBU  
/ TEAPOT FOR 1 PERSON

2,60 € 0,3 l

ČAJNÍK PRE 2 OSOBY  
/ TEAPOT FOR 2 PERSONS

4,80 € 1,0 l



1

Arabský čierny čaj / Arabic black tea

2

Arabský čierny čaj s kardamonom  
/ Arabic black tea with cardamom

3

Arabský čierny čaj so škorícou  
/ Arabic black tea with cinnamon

4

Arabský čierny čaj s mäťou  
/ Arabic black tea with mint

5

Zelený čaj / Green tea

6

Zelený čaj s mäťou / Green tea with mint

7

Mätový čaj / Mint tea

8

Zázvorový čaj / Ginger tea

(podávaný s cukrom, citrónom a čiernym korením)  
(served with sugar, lemon and black pepper)

## ALERGÉNY / ALLERGENS

1

Obilniny obsahujúce lepok (t. j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody) a výrobky z nich.

Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelled, kamut or their hybridised strains) and products thereof.

2

Kôrovce a výrobky z nich.

Crustaceans and products thereof.

3

Vajcia a výrobky z vajec.

Eggs and products thereof.

4

Ryby a výrobky z rýb.

Fish and products thereof.

5

Jadrá podzemnice olejnej (arašidy) a výrobky z nich.

Groundnut kernels (peanuts) and products thereof.

6

Sója a výrobky zo sóje.

Soya and products thereof.

7

Mlieko a výrobky z mlieka.

Milk and products thereof.

8

Orechy (mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy, queenslandské orechy) a výrobky z nich.

Nuts (almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, pecans, Brazil nuts, pistachios, macadamia nuts, Queensland nuts) and products thereof.

9

Zeler a výrobky zo zeleru.

Celery and products thereof.

10

Horčica a výrobky z horčice.

Mustard and products thereof.

11

Sezamové semená a výrobky z nich.

Sesame seeds and products thereof.

12

Oxid siričitý a siričitany (s koncentráciou viac ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l).

Sulphur dioxide and sulphites (with concentration more than 10 mg/kg or 10 mg/l).

13

Vlčí bôb (lupina) a výrobky z neho.

Lupine and products thereof.

14

Mäkkýše a výrobky z nich.

Molluscs and products thereof.



Vegetariánske jedlá

Vegetarian dishes



Bezlepkové jedlá

Gluten-free dishes

M1

Kuracie mäso Slovensko

Chicken meat

M2

Hovädzie mäso Slovensko

Beef meat

M3

Jahňacie mäso Rakúsko

Lamb meat



**ADRESA PREVÁDZKY / ADDRESS:**

MIRAGE SHOPPING CENTER  
Námestie Andreja Hlinku 7B | 010 01 Žilina  
Poschodie: 3. nadzemné podlažie / 3rd above-ground floor

**ZODPOVEDNÝ VEDÚCI / RESPONSIBLE MANAGER:**

Zuzana Škorvanová  
tel.: 0911 390 049

**OTVÁRACIE HODINY / OPENING HOURS:**

Pondelok: 09:00 – 22:00  
Utorok: 09:00 – 22:00  
Streda: 09:00 – 22:00  
Štvrtok: 09:00 – 22:00  
Piatok: 09:00 – 01:00  
Sobota: 09:00 – 01:00  
Nedeľa: 09:00 – 22:00

**PREVÁDZKOVATEĽ / OPERATOR:**

DiPIERO, s.r.o.  
Framborská 12 | 010 01 Žilina | IČO: 45895554

Platbu platobnou kartou Vás prosíme nahlásiť vopred.  
Platbu kartou akceptujeme pri sume **nad 5 eur**.

Please, inform us in advance when paying by card.  
We accept card payments only in the amount **over 5 €**.



[www.habibizilina.sk](http://www.habibizilina.sk)

[facebook.com/Habibi Restaurant](https://facebook.com/HabibiRestaurant)



design by [www.mkreo.sk](http://www.mkreo.sk)

**M-KREO**  
communication agency